

CASIO®

Module No. 5273



Руководство по пользованию функциями часов

EFR-503/541/542

ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

Батарейка

- Батарейка, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарейку в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожного ремешка с водой.

1

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

Примечания

- I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

2

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

3

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

4

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

5

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

6

- Ваши часы могут незначительно отличаться от изображений, приведенных в данном руководстве.

ПЕРЕД ТЕМ, КАК НАЧАТЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЧАСАМИ

- На некоторых моделях часов на заводе может быть установлен фиксатор для защиты заводной головки во время транспортировки. Перед тем, как начать пользоваться часами, необходимо удалить этот фиксатор.
- После того, как фиксатор будет удален, выполните действия, указанные в разделах «Операции с заводной головкой» и «Настройка текущего времени».



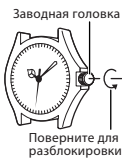
ОПЕРАЦИИ С ЗАВОДНОЙ ГОЛОВКОЙ

- Некоторые модели часов с водозащитой (100 м, 200 м) оснащены винчивающейся заводной головкой.
- Перед тем как вынуть заводную головку, сначала вывинтите ее для разблокировки, повернув

7

по направлению к себе (см. рисунок). При разблокировке заводной головки не применяйте излишних усилий.

- Когда заводная головка вывинчена, часы становятся незащищенными от воды. После выполнения необходимых операции с заводной головкой, верните ее в исходное положение и винтите для блокировки.



ОПЕРАЦИИ С ВРАЩАЮЩИМСЯ ОБОДОМ (БЕЗЕЛЕМ)

Поверните безель до совмещения метки ▼ с минутной стрелкой. Через некоторое время вы сможете узнать, какое время прошло с того момента, как вы совместили метку ▼ с минутной стрелкой.



8

ПОДЗАРЯДКА ЧАСОВ

В этих часах источником питания служит светочувствительная панель и аккумуляторная батарея, которая заряжается от солнечных элементов. При хранении или ношении часов в условиях, когда источник света недоступен, уровень заряда аккумуляторной батареи будет снижаться. Старайтесь как можно чаще помещать часы к источнику света для их подзарядки.



Когда вы не пользуетесь часами, оставляйте их в доступном для источника света месте.

- Для стабильной работы часов необходимо их держать на свету как минимум 0,5 дня в месяц.



- Помните, что эффективность подзарядки снижается, когда любая часть солнечного элемента прикрыта одеждой.
- Старайтесь держать часы на свету, не прикрывая их одеждой, как можно дольше. Время подзарядки существенно увеличивается, если лицевая поверхность часов частично закрыта.

9

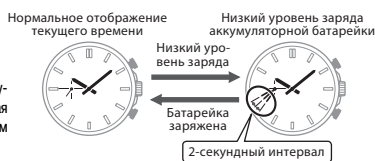
Внимание!

Если оставить часы для подзарядки аккумуляторной батареи на ярком свету, их поверхность может нагреться. Берите часы осторожнее, чтобы избежать ожога. В следующих ситуациях поверхность часов также может сильно нагреться:

- На приборной панели автомобиля, припаркованного на солнце
- При близком расположении к лампе накаливания
- Под прямыми лучами солнца

Низкий уровень заряда аккумуляторной батареи

При низком уровне заряда аккумуляторной батареи секундная стрелка движется с интервалом в 2 секунды.



10

Время заряда аккумуляторной батареи

Интенсивность (яркость) света	Время ежедневной подзарядки*	Восстановление заряда**	
		до начала движения секундной стрелки с интервалом в 1 сек.	до полного заряда аккумуляторной батареи
Прямой солнечный свет (50 000 лк)	8 мин.	3 часа	24 часов
Солнечный свет через окно (10 000 лк)	30 мин.	11 часов	94 часов
Дневной свет через окно в пасмурный день (5 000 лк)	48 мин.	18 часов	144 часов
Флуоресцентное освещение (500 лк)	8 часов	175 часов	---

* Время ежедневной подзарядки аккумуляторной батареи для обеспечения нормальной работы часов.

** Время, необходимое для восстановления заряда аккумуляторной батареи.

- Указанное выше время приведено для справки. Время подзарядки зависит от освещения.

11

Внимание!

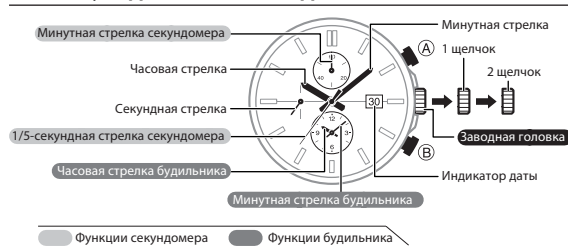
Примерное время работы полностью заряженной аккумуляторной батареи 5 месяцев без подзарядки от солнечной батареи. Однако, для стабильной работы часов старайтесь по возможности держать их на свету.

Защита аккумуляторной батареи от чрезмерного заряда

Когда аккумуляторная батарея полностью заряжена, процесс заряда автоматически прекращается. Это позволяет защитить аккумуляторную батарею от чрезмерного заряда.

12

СТРЕЛКИ, ИНДИКАТОРЫ И ЗАВОДНАЯ ГОЛОВКА ЧАСОВ



13

НАСТРОЙКА ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ И ДАТЫ

Настройка текущего времени

1. Когда секундная стрелка находится на 12-часовой отметке, вытяните заводную головку до 2 щелчка.
2. Поворачивая заводную головку, выполните настройку текущего времени.
3. Если необходимо отключить сигнал будильника, нажмите кнопку В для перемещения стрелок будильника в положение, соответствующее текущему времени.
- Для ускоренного перемещения стрелок будильника, удерживайте кнопку В нажатой.
4. Верните заводную головку в исходное положение.

Примечание

- Выполняя настройку текущего времени, обратите внимание на время до и после полудня.
- Установите минутную стрелку на 4-5 минут позже необходимого времени, затем верните обратно для установки точного времени.

14

Настройка даты

1. Вытяните заводную головку до 1 щелчка.
2. Поворачивая заводную головку, выполните настройку даты.
3. Верните заводную головку в исходное положение.

Примечание

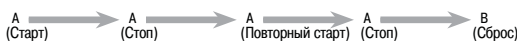
- Значение даты изменяется с 1 до 31. Для месяцев, у которых количество дней меньше 30, необходимо вручную корректировать значение даты.
- Для того, чтобы значение даты изменилось в полночь, не выполняйте настройку даты в промежуток времени с 21:00 до 1:00.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕКУНДОМЕРА

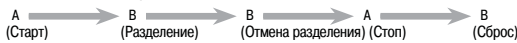
С помощью секундомера вы можете измерить прошедшее время с интервалом в 1/5 секунды. Измерение отрезка времени ограничено 59 минутами 59,8 секундами.

15

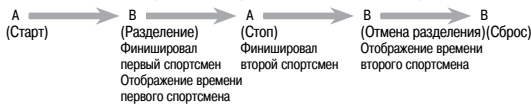
Измерение отрезков времени



Измерение промежуточного времени



Отображение промежуточного результата и 2 финишных результатов



16

Внимание!

Не пользуйтесь секундомером, когда заводная головка вытянута.

Примечание

- Измерение времени автоматически прекратится через 60 минут с начала измерения.
- При низком уровне заряда аккумуляторной батареи (когда секундная стрелка движется с интервалом в 2 секунды) секундомер не работает.
- Если во время работы секундомера секундная стрелка начинает двигаться с интервалом в 2 секунды, его работа автоматически прекращается, стрелки секундомера переходят к нулевой отметке.

КОРРЕКТИРОВКА СТРЕЛОК СЕКУНДОМЕРА

Если после сброса секундомера стрелки не вернулись к нулевой отметке, проведите следующую процедуру по их корректировке.

- Вытяните заводную головку до 2 щелчка.

17

- Нажмите и удерживайте кнопку А около 3 секунд, пока минутная стрелка секундомера не начнет перемещаться. Это означает, что часы находятся в режиме корректировки исходного положения минутной стрелки секундомера.
- Нажмите кнопку В для перемещения минутной стрелки секундомера к нулевой отметке.
- Удерживайте кнопку В нажатой для ускоренного перемещения минутной стрелки секундомера.
- Нажмите и удерживайте кнопку А около 3 секунд, пока 1/5-секундная стрелка секундомера не начнет перемещаться. Это означает, что часы находятся в режиме корректировки исходного положения 1/5-секундной стрелки секундомера.
- Нажмите кнопку В для перемещения 1/5-секундной стрелки секундомера к нулевой отметке.
- Удерживайте кнопку В нажатой для ускоренного перемещения 1/5-секундной стрелки секундомера.
- После проведения всех операций по корректировке стрелок секундомера, верните заводную головку в исходное положение.

Внимание!

- Когда заводная головка вытянута до 2 щелчка, измерение текущего времени останавливается.

18

Исправьте значение текущего времени после окончания корректировки стрелок секундомера.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БУДИЛЬНИКА

Когда текущее время будет соответствовать установленному времени будильника, прозвучит звуковой сигнал. Звуковой сигнал будет звучать в течении 20 сек. Время будильника можно установить с шагом в 1 минуту в интервале от 00:00 до 11:59 часов.

- При низком уровне заряда аккумуляторной батареи (когда секундная стрелка движется с интервалом в 2 секунды) сигнал будильника звучать не будет.

Настройка времени звучания сигнала будильника

- Вытяните заводную головку до 1 щелчка.
- С помощью кнопки В установите время звучания сигнала будильника.
- Для ускоренного перемещения стрелок будильника, удерживайте кнопку В нажатой.
- Верните заводную головку в исходное положение.

19

Остановка звучания сигнала будильника

Нажмите кнопку А или В.

Выключение будильника

- Вытяните заводную головку до 1 щелчка.
- С помощью кнопки В установите стрелки будильника в позицию, соответствующую текущему времени. Это действие приведет к тому, что стрелки будильника будут отображать текущее время.
- Для ускоренного перемещения стрелок будильника, удерживайте кнопку В нажатой.
- Верните заводную головку в исходное положение.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если вы заметили, что функционирование часов нарушено или стрелки часов движутся неправильно, например, секундная стрелка движется с интервалом в 2 секунды после полного заряда аккумуляторной батареи, выполните следующие действия для возврата настроек к заводским.

20

- Вытяните заводную головку до 2 щелчка.
 - Одновременно нажмите и удерживайте кнопки А и В в течении 3 секунд.
 - Верните заводную головку в исходное положение.
- Это действие приведет к тому, что секундная стрелка возобновит отображение текущего времени.
 - Если секундная стрелка будет продолжать двигаться с интервалом в 2 секунды, необходимо выполнить подзарядку аккумуляторной батареи. Более подробную информацию см. в разделе «Подзарядка часов».
 - Если 1/5-секундная и минутная стрелки секундомера не вернулись к нулевой отметке после сброса результатов измерения секундомера, выполните корректировку их положения. Более подробную информацию см. в разделе «Корректировка стрелок секундомера».

Примечание

- Более подробную информацию о настройке текущего времени см. в разделе «Настройка текущего времени».
- Более подробную информацию о настройке индикатора даты см. в разделе «Настройка даты».

21

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Точность при нормальной температуре: ±20 секунд в месяц

Секундомер:

Пределы измерения: 59'59.8''

Единица измерения: 1/5 секунды

Режим измерения: прошедшее время, промежуточное время, 2 финишных результата

Будильник:

Будильник без повтора сигнала

Количество будильников: 1

Время звучания сигнала: 20 секунд

Питание: светочувствительная панель и одна аккумуляторная батарейка

Примерное время работы аккумуляторной батарейки: 5 месяцев

22

ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

Наименование:	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
Торговая марка:	CASIO
Фирма изготовитель:	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
Адрес изготовителя:	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
Импортер:	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
Гарантийный срок:	1 год
Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:	указан в гарантийном талоне

23

